



EU declaration of conformity

Manufacturer: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
FRANCE



Declares, under its sole responsibility, that the following product:

SPIRIT

Reference:

M53 S / M53 SN / M53S TNF

Meets the following European regulations:

- Regulation (EU) 2016/425 on personal protective equipment

Applicable standards:

EN 12275 : 2013
UIAA 121 : 2018

The notified body

**APAVE Sudeurope
17, bd Paul Langevin
38600 FONTAINE
FRANCE**

performed the EU type examination (module B) and issued the EU type-examination certificate
N° 0082/047/136/11/18/0769

The product is subject to the type conformity assessment procedure on the basis of the quality assurance of the production process (module D) under the supervision of the notified body **APAVE Sudeurope (0082)**.

Date: 29/11/2018

Bernard BRESSOUX
Product risk director



Déclaration UE de conformité

Le fabricant: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
FRANCE



Déclare sous sa seule responsabilité que le produit suivant: **SPIRIT**

Référence: **M53 S / M53 SN / M53S TNF**

Est conforme aux réglementations européennes suivantes:

- ° Règlement (UE) 2016/425 relatif aux équipements de protection individuelle.

Normes appliquées: EN 12275 : 2013
UIAA 121 : 2018

L'organisme notifié **APAVE Sudeurope**
17,bd Paul Langevin
38600 FONTAINE
FRANCE

a effectué l'examen UE de type (module B) et a établi l'attestation d'examen UE de type
N° 0082/047/136/11/18/0769

Le produit est soumis à la procédure d'évaluation de la conformité au type sur la base de l'assurance de la qualité du mode de production (module D) sous la surveillance de l'organisme notifié **APAVE Sudeurope (0082)**.

Date: 29/11/2018

Bernard BRESSOUX
Directeur risque produit



EU-Konformitätserklärung

Der Hersteller: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
FRANCE



Erklärt in alleiniger Verantwortung, dass folgendes Produkt: **SPIRIT**

Referenz: **M53 S / M53 SN / M53S TNF**

Folgende europäische Vorschriften erfüllt:

- Verordnung (EU) 2016/425 über persönliche Schutzausrüstungen

Angewandte Normen: EN 12275 : 2013
UIAA 121 : 2018

Die benannte Stelle **APAVE Sudeurope**
17,bd Paul Langevin
38600 FONTAINE
FRANCE

hat die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt
N° 0082/047/136/11/18/0769

Das Produkt wird dem Bewertungsverfahren hinsichtlich der Konformität mit dem Baumuster auf der Grundlage einer Qualitätssicherung bezogen auf den Produktionsprozess (Modul D) unter Aufsicht der benannten Stelle unterzogen **APAVE Sudeurope (0082)**.

Datum: 29/11/2018

Bernard BRESSOUX
Leiter Produktrisiko



Dichiarazione di conformità UE

Il fabbricante: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
FRANCE



Dichiara sotto la sua esclusiva responsabilità che il seguente prodotto: **SPIRIT**

Codice: **M53 S / M53 SN / M53S TNF**

È conforme alle seguenti normative europee:

- Regolamento (UE) 2016/425 sui dispositivi di protezione individuale

Norme applicate: EN 12275 : 2013
UIAA 121 : 2018

L'organismo notificato **APAVE Sudeurope**
17, bd Paul Langevin
38600 FONTAINE
FRANCE

ha svolto l'esame UE del tipo (modulo B) e ha rilasciato il certificato di esame UE del tipo
N° 0082/047/136/11/18/0769

Il prodotto è oggetto della procedura di valutazione della conformità al tipo basata sulla garanzia di qualità del processo di produzione (modulo D) sotto la sorveglianza dell'organismo notificato **APAVE Sudeurope (0082)**.

Data: 29/11/2018

Bernard BRESSOUX
Direttore del rischio di prodotto



Declaración de conformidad UE

El fabricante: Petzl Distribution
 Zone Industrielle de Crolles
 38920 Crolles
 FRANCE



Declara bajo su única responsabilidad que el producto siguiente: **SPIRIT**

Referencia: **M53 S / M53 SN / M53S TNF**

Es conforme con la siguiente legislación europea:

- Reglamento (UE) 2016/425 relativo a los equipos de protección individual

Normas aplicadas: EN 12275 : 2013
 UIAA 121 : 2018

El organismo notificado **APAVE Sudeurope**
 17,bd Paul Langevin
 38600 FONTAINE
 FRANCE

ha efectuado el examen UE de tipo (módulo B) y ha expedido el certificado de examen UE de tipo
N° 0082/047/136/11/18/0769

El producto está sometido al procedimiento de evaluación de la conformidad con el tipo basada en el aseguramiento de la calidad del proceso de producción (módulo D) bajo la supervisión del organismo notificado **APAVE Sudeurope (0082)**.

Fecha: 29/11/2018

Bernard BRESSOUX
Director del riesgo del producto



Declaração UE de conformidade

O Fabricante: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
FRANCE



Declara sob sua exclusiva responsabilidade que o seguinte produto: **SPIRIT**

Referência: **M53 S / M53 SN / M53S TNF**

Está em conformidade com a legislação europeia seguinte:

- Regulamento (UE) 2016/425 relativo aos equipamentos de proteção individual

Normas aplicadas: EN 12275 : 2013
UIAA 121 : 2018

O organismo notificado **APAVE Sudeurope**
17,bd Paul Langevin
38600 FONTAINE
FRANCE

efectuou o exame UE de tipo (módulo B) e estabeleceu o certificado de exame UE de tipo
N° 0082/047/136/11/18/0769

O produto é submetido ao procedimento de avaliação da conformidade com o tipo baseada na garantia da qualidade do processo de produção (módulo D) sob a vigilância do organismo notificado **APAVE Sudeurope (0082)**.

Data: 29/11/2018

Bernard BRESSOUX
Diretor de risco de produto



EU-conformiteitsverklaring

Fabrikant: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
FRANCE



Verklaart op eigen verantwoording dat het volgende product: **SPIRIT**

Referentie: **M53 S / M53 SN / M53S TNF**

Voldoet aan de volgende Europese bepalingen:

- Verordening (EU) 2016/425 betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen

Toegepaste normen: EN 12275 : 2013
UIAA 121 : 2018

De aangemelde **APAVE Sudeurope**
17,bd Paul Langevin
38600 FONTAINE
FRANCE

instantie heeft het EU-typeonderzoek (module B) verricht en het certificaat van het EU-typeonderzoek afgegeven
N° 0082/047/136/11/18/0769

Het product is onderworpen aan de conformiteitsbeoordelingsprocedure aangaande de conformiteit met het type op basis van kwaliteitsborging van het productieproces (module D) onder toezicht van de aangemelde instantie **APAVE Sudeurope (0082)**.

Datum: 29/11/2018

Bernard BRESSOUX
Directeur van risico produkt



EU-försäkran om överensstämmelse

Tillverkare: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
FRANCE



Under eget ansvar, tillkännager att följande produkt:

SPIRIT

Produkt referens:

M53 S / M53 SN / M53S TNF

Motsvarar följande Europeisk lagstiftning:

- Förordning (EU) 2016/425 om personlig skyddsutrustning

Standarder som används: EN 12275 : 2013
UIAA 121 : 2018

Den anmälda organ

**APAVE Sudeurope
17,bd Paul Langevin
38600 FONTAINE
FRANCE**

har utfört EU typprövning (modul B) och utfärdat EU typintyget
N° 0082/047/136/11/18/0769

Produkten omfattas av förfarande för bedömning av överensstämmelse med typ som grundar sig på kvalitetssäkring av produktionen (modul D) under överinseende av ett anmält organ **APAVE Sudeurope (0082)**.

Datum: 29/11/2018

Bernard BRESSOUX
Direktör för produktrisk



EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Valmistaja: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
FRANCE



vakuuttaa yksinomaan omalla vastuullaan, että seuraava tuote: **SPIRIT**

Tuotekoodi: **M53 S / M53 SN / M53S TNF**

Täyttää seuraavien direktiivien vaatimukset:

- Asetus (EU) 2016/425 henkilönsuojaimista

On seuraavien standardien mukainen: EN 12275 : 2013
UIAA 121 : 2018

Ilmoitetun laitoksen on **APAVE Sudeurope**
17,bd Paul Langevin
38600 FONTAINE
FRANCE

suorittava taho on tehnyt EU:n tyyppitarkastuksen (moduuli B) ja on myöntänyt EU:n
tyyppitarkastussertifikaatin
N° 0082/047/136/11/18/0769

Tuotteeseen sovelletaan arviointimenettelyä, joka kohdistuu tyyppiä koskevan vaatimuksenmukaisuuden
varmistamiseen ja joka perustuu tuotantoprosessin laadunvarmistukseen (moduuli D) tyyppitarkastuksen
suorittavan tahon valvonnan alaisena **APAVE Sudeurope (0082)**.

Päivämäärä: 29/11/2018

Bernard BRESSOUX
Tuoteriskijohtaja



EU samsvarserklæring

Produsent: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
FRANCE



Erklærer med fullt ansvar at det følgende produktet: **SPIRIT**

Referanse: **M53 S / M53 SN / M53S TNF**

Møter følgende europeiske reguleringer:

- EU regulativ 2016/425 for personlig verneutstyr.

Gjeldende standarder: EN 12275 : 2013
UIAA 121 : 2018

Det tekniske kontrollorganet **APAVE Sudeurope**
17,bd Paul Langevin
38600 FONTAINE
FRANCE

har utført EU typekontroll (modul B) og har etablert EU typekontroll sertifikat
N° 0082/047/136/11/18/0769

Produktet er underlagt vurderingsprosedyrer for konformitet i forhold til type basert på forsikringer om kvalitet i produksjonsprosessen(modul D), under tilsyn av det tekniske kontrollorganet **APAVE Sudeurope (0082)**.

Dato: 29/11/2018

Bernard BRESSOUX
Produktrisiko Direktør



EU prohlášení o shodě

Výrobce: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
FRANCE



Prohlašuje, na svoji plnou odpovědnost, že následující produkt: **SPIRIT**

Kódové označení: **M53 S / M53 SN / M53S TNF**

Splňuje následující Evropské směrnice:

- ° Tento produkt splňuje Nařízení (EU) 2016/425 o osobních ochranných prostředcích.

Aplikované normy: EN 12275 : 2013
UIAA 121 : 2018

Oznámená instituce **APAVE Sudeurope**
17,bd Paul Langevin
38600 FONTAINE
FRANCE

provedla přezkoušení typu EU (modul B) a vydala certifikát EU o přezkoušení typu
N° 0082/047/136/11/18/0769

Výrobek podléhá postupu posuzování shody s typem na základě zajištění jakosti výrobního procesu (modul D), pod dohledem oznámené instituce **APAVE Sudeurope (0082)**.

Datum: 29/11/2018

Bernard BRESSOUX
Ředitel rizik produktů



Deklaracja zgodności UE

Producent: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
FRANCE



Deklaruje na swoją wyłączną odpowiedzialność, że następujący produkt: **SPIRIT**

Kod: **M53 S / M53 SN / M53S TNF**

Jest zgodny z następującym prawodawstwem europejskim:

- Rozporządzenie (UE) 2016/425 w sprawie środków ochrony indywidualnej.

Zastosowane normy: EN 12275 : 2013
UIAA 121 : 2018

Jednostka notyfikowana **APAVE Sudeurope**
17,bd Paul Langevin
38600 FONTAINE
FRANCE

przeprowadziła badanie typu UE (moduł B) i wydała certyfikat badania typu UE
N° 0082/047/136/11/18/0769

Produkt podlega procedurze oceny zgodności z typem w oparciu o zapewnienie jakości procesu produkcji (moduł D) pod nadzorem jednostki notyfikującej **APAVE Sudeurope (0082)**.

Data: 29/11/2018

Bernard BRESSOUX
Dyrektor ryzyka produktu



EU izjava o skladnosti

Proizvajalec: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
FRANCE



S polno odgovornostjo izjavlja, da izdelek: **SPIRIT**

Oznaka izdelka: **M53 S / M53 SN / M53S TNF**

Ustreza naslednjim evropskim predpisom:

- Uredba (EU) 2016/425 o osebni varovalni opremi.

Veljavni standardi: EN 12275 : 2013
UIAA 121 : 2018

Priglašeni organ **APAVE Sudeurope**
17,bd Paul Langevin
38600 FONTAINE
FRANCE

je opravil EU-pregled tipa (modul B) in izdal certifikat o EU-pregledu tipa
N° 0082/047/136/11/18/0769

Izdelek je predmet postopka presoje za skladnost s tipom na podlagi zagotavljanja kakovosti proizvodnega procesa (modul D), pod nadzorom priglašenega organa **APAVE Sudeurope (0082)**.

Datum: 29/11/2018

Bernard BRESSOUX
Direktor tveganj proizvode



EU megfeleléségi nyilatkozat

A gyártó: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
FRANCE



Ezúton nyilatkozik, hogy a következő termék: **SPIRIT**

Cikkszám: **M53 S / M53 SN / M53S TNF**

Megfelel a következő európai szabványoknak:

- 2016/425 számú (EU) rendelet az egyéni védőeszközökről.

Alaklamazandó előírások: EN 12275 : 2013
UIAA 121 : 2018

A notifikált szervezet **APAVE Sudeurope**
17,bd Paul Langevin
38600 FONTAINE
FRANCE

elvégzi az EU-típusvizsgálatot (B. modul) és kiállítja az EU minőségtanúsítványt
N° 0082/047/136/11/18/0769

A terméket notifikált szervezet ellenőrzése alatt a gyártási folyamat minőségbiztosításán alapuló típusmegfeleléségi vizsgálatnak vetik alá (D. Modul) **APAVE Sudeurope (0082)**.

Dátum: 29/11/2018

Bernard BRESSOUX
Termék kockázati igazgató



Декларация ЕС за съответствие

Производителят: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
FRANCE



Декларира под своя лична отговорност, че продуктът: **SPIRIT**

Референтен номер: **M53 S / M53 SN / M53S TNF**

Е в съответствие със следните европейски нормативни документи:

- ° Регламент (ЕС) 2016/425 относно личните предпазни средства.

Приложими стандарти: EN 12275 : 2013
UIAA 121 : 2018

Нотифицираният орган **APAVE Sudeurope**
17,bd Paul Langevin
38600 FONTAINE
FRANCE

е осъществил изследване ЕС на типа (модул В) и е издал сертификат за изпитание ЕС на типа
N° 0082/047/136/11/18/0769

Продуктът е преминал процедура за изследване съответствието на типа въз основа на осигуряване на качеството на производството (модул D) под контрола на нотифициран орган **APAVE Sudeurope (0082)**.

Дата: 29/11/2018

Bernard BRESSOUX
директор на риска за продукти



EU-overensstemmelseserklæring

Fabrikanten: Petzl Distribution
Zone Industrielle de Crolles
38920 Crolles
FRANCE



Erklærer på eget ansvar, at følgende produkt: **SPIRIT**

Henvisning: **M53 S / M53 SN / M53S TNF**

Er i overensstemmelse med følgende EU-regler:

- Forordning (EU) 2016/425 om personlige værnemidler.

Anvendte standarder: EN 12275 : 2013
UIAA 121 : 2018

Det bemyndigede organ **APAVE Sudeurope**
17,bd Paul Langevin
38600 FONTAINE
FRANCE

har foretaget EU-typeafprøvningen (modul B) og udstedt EU-typeafprøvningsattest
N° 0082/047/136/11/18/0769

Produktet er omfattet af vurderingsproceduren for typeoverensstemmelse på grundlag af kvalitetssikring af produktionsprocessen (modul D) under overvågning af det bemyndigede organ **APAVE Sudeurope (0082)**.

Dato: 29/11/2018

Bernard BRESSOUX
Produkt risiko Direktør